

I

(Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk)

RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 925/79

af 8. maj 1979

om den fælles ordning for indførsel fra statshandelslande

RADET FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab, særlig artikel 113,

under henvisning til de fælles markedsordninger for landsbrugsvarer samt til de regler, der er fastsat i henhold til traktatens artikel 235 for varer fremstillet ved forarbejdning af landbrugsprodukter, herunder særlig sådanne bestemmelser i disse regler, som muliggør en afvigelse fra hovedprincippet om, at kvantitative restriktioner eller foranstaltninger med tilsvarende virkning udelukkende må erstattes med de i disse regler fastsatte foranstaltninger,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

Efter overgangsperiodens udløb skal den fælles handelspolitik være baseret på ensartede principper;

der er med forordning (EØF) nr. 109/70 ⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) 2896/77 ⁽²⁾, indført en fælles ordning for indførsel fra statshandelslande;

indførsel af de i bilaget til denne forordning opførte varer kan i hele Fællesskabet finde sted uden kvantitative restriktioner;

på grund af den økonomiske struktur i statshandelslandene er det dog nødvendigt, at medlemsstaterne underretter Kommissionen, når udviklingen i indførselen kan gøre det nødvendigt at indføre beskyttelses-

foranstaltninger, og især giver den oplysning om enhver ansøgning om dokumenter til brug ved indførsel af en vare i særlig forøgede mængder eller på usædvanlige betingelser, og dette skal ske forud for udstedelsen af disse dokumenter;

det er af væsentlig betydning på fællesskabsplan og inden for rammerne af et rådgivende udvalg, især på basis af disse oplysninger at undersøge vilkårene for og udviklingen i indførselen og de forskellige faktorer i den økonomiske og handelsmæssige situation samt i givet fald hvilke forholdsregler, der bør træffes;

det kan således vise sig nødvendigt på fællesskabsplan at føre tilsyn med indførselen af visse varer eller at indføre beskyttelsesforanstaltninger; nødvendigheden af at kunne handle hurtigt og effektivt gør det berettiget, at Kommissionen bemyndiges til gennem en hasteprocedure at træffe afgørelse i sådanne spørgsmål uden derved at foregribe Rådets senere holdning;

politikken, der tilsigter varetagelse af Fællesskabets interesser, må fastlægges under hensyntagen til bestående internationale forpligtelser;

det synes hensigtsmæssigt, at medlemsstaterne på visse betingelser og i forebyggende øjemed kan træffe nationale beskyttelsesforanstaltninger;

det er ønskeligt, at der er mulighed for konsultationer i den periode, i hvilken beskyttelsesforanstaltninger anvendes, for at virkningerne af disse kan konstateres, og det kan efterprøves, om forudsætningerne for deres anvendelse stadig er til stede;

denne forordning skal omfatte samtlige varer, såvel industri- som landbrugsvarer; den skal anvendes som supplement til markedsordningerne for landbrugsvarer samt de særlige regler for varer fremstillet ved forarbejdning af landbrugsprodukter, der er fastsat i

⁽¹⁾ EFT nr. L 19 af 26. 1. 1970, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 338 af 28. 12. 1977, s. 1.

henhold til traktatens artikel 235; det bør dog undgås, at bestemmelserne i denne forordning kommer til at virke som en overlappning af ovennævnte bestemmelser, særligt af beskyttelsesklausulerne;

ifølge artikel 9, stk. 6, og artikel 11, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 109/70 ⁽¹⁾ skal Rådet træffe afgørelse om de tilpasninger, der skal foretages i denne forordning;

desuden har erfaringen fra anvendelsen af forordning (EØF) nr. 109/70 vist, at der bør ske en forenkling af konsultationsprocedurerne, en rationalisering af tilsynsforanstaltningerne samt på nogle punkter en ændring af beskyttelsesklausulerne;

den således ændrede forordning og dens bilag bør offentliggøres samlet —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

AFSNIT I

Almindelige principper

Artikel 1

Indførsel i Fælleskabet af de i bilaget opførte varer er med forbehold af bestemmelserne i artikel 7—9 ikke undergivet kvantitative restriktioner.

Artikel 2

1. På forslag af Kommissionen kan Rådet med kvalificeret flertal beslutte, at der i bilaget optages yderligere varer, såfremt dette ikke medfører risiko for, at der opstår en situation, som vil gøre anvendelsen af de i afsnit IV omhandlede beskyttelsesforanstaltninger berettiget.

2. Kommissionen kan, såfremt den konstaterer, at en vare som følge af en medlemsstats ophævelse af en kvantitativ restriktion, er fri i hele Fællesskabet, træffe bestemmelse om optagelse af denne vare på den fælles liberaliseringsliste, medmindre en medlemsstat under en forudgående konsultation i henhold til artikel 5, stk. 4, anmoder om, at et forslag skal forelægges Rådet i overensstemmelse med stk. 1 i denne artikel.

AFSNIT II

Fællesskabsprocedure for underretning og konsultation

Artikel 3

1. Medlemsstaterne underretter Kommissionen,
 - a) når udviklingen i indførelsen medfører risiko for, at det bliver nødvendigt at indføre beskyttelsesforanstaltninger;
 - b) når de ved deres sædvanlige administrative procedurer og på grundlag af erfaring konstaterer, at udstedelsen af de importtilladelser, der er ansøgt om, vil kunne bringe opnåelsen af de mål, der er søgt tilstræbt ved en eventuel anvendelse af de i afsnit IV omhandlede beskyttelsesforanstaltninger i fare, og under alle omstændigheder når der ansøges om dokumenter til indførsel af en vare i stærkt forøgede mængder eller på usædvanlige betingelser.
2. Kommissionen underretter straks de øvrige medlemsstater.

Artikel 4

1. Der kan til enhver tid efter anmodning fra en medlemsstat eller på Kommissionens initiativ indledes konsultationer. De finder under alle omstændigheder sted forud for indførelse af foranstaltningerne i henhold til artikel 6—8.
2. I det i artikel 3, stk. 1, litra a), nævnte tilfælde finder der konsultationer sted inden otte arbejdsdage efter, at Kommissionen har modtaget den i nævnte artikel omhandlede underretning.
3. Såfremt der ikke inden fire arbejdsdage efter, at Kommissionen har modtaget underretningen om de i medlemsstaterne indgivne ansøgninger, er indledt konsultationer vedrørende de importtilladelser, der skal gives underretning om i henhold til artikel 3, stk. 1, litra b), kan de tilladelser, der er ansøgt om, udstedes. Såfremt der indledes konsultationer, må dog en yderligere frist på fire arbejdsdage efter udløbet af den ovenfor nævnte frist iagttages undtagen i tilfælde af, at hverken medlemsstaterne eller Kommissionen under konsultationerne har gjort indvendinger mod en hurtigere udstedelse af tilladelserne.

Artikel 5

1. Konsultationerne finder sted i et rådgivende udvalg, i det følgende benævnt »udvalget«, bestående

af repræsentanter for hver medlemsstat og under forsæde af en repræsentant for Kommissionen.

2. Udvalget træder sammen efter indkaldelse fra formanden. Denne tilsender hurtigst muligt medlemsstaterne alle fornødne oplysninger.

3. Konsultationerne vedrører navnlig:

a) vilkårene for og udviklingen i indførselen samt de forskellige faktorer i den økonomiske og handelsmæssige situation for den pågældende vare;

b) de foranstaltninger, der bør træffes.

4. Konsultationerne kan om fornødent foretages skriftligt; i så fald underretter Kommissionen medlemsstaterne, som inden for en frist på fem til otte arbejdsdage, der fastsættes af Kommissionen, kan afgive deres udtalelse eller anmode om en mundtlig konsultation.

AFSNIT III

Tilsynsforanstaltninger

Artikel 6

1. Når Fællesskabets interesser kræver det, kan Kommissionen efter anmodning fra en medlemsstat eller på eget initiativ

a) bestemme, at der skal føres et efterfølgende tilsyn med indførselen af visse varer efter retningslinjer, som den fastlægger;

b) af hensyn til kontrol med udviklingen beslutte, at indførselen af visse varer gøres betinget af, at der fremlægges et importdokument, der, medmindre andet er bestemt, skal indeholde følgende angivelser:

- importørens navn og adresse,
- beskrivelse af varen med oplysninger om,
 - handelsmæssig betegnelse,
 - toldpositionsnummer eller referencenummer i den nationale udenrigshandelsstatistik varenomenklatur,
 - oprindelsesland,

— købsland,

— angivelse af cif-prisen franko grænse, såvel enhedspris som samlet pris, samt af varens mængde i sædvanlige handelsmæssige enheder,

— forventet tidspunkt for indførselen.

Dette dokument udstedes eller påtegnes af medlemsstaterne;

c) såfremt den i artikel 7, stk. 1, omhandlede situation truer med at opstå:

— afkorte gyldighedsfristen for de importdokumenter, der eventuelt kræves i henhold til bestemmelserne for udenrigshandelen,

— gøre udstedelsen af disse dokumenter afhængig af visse betingelser, herunder undtagelsesvis gøre udstedelsen af importtilladelser betinget af indsættelse af en tilbagekaldelsesklausul eller, med en hyppighed og en varighed, som fastsættes af Kommissionen, lade udstedelsen undergive den i artikel 4, stk. 3, omhandlede procedure med forudgående underretning og konsultation.

2. Medlemsstaterne meddeler inden for de første ti dage i hver måned Kommissionen følgende:

a) mængderne og de på basis af cif-priserne beregnede beløb, for hvilke der i den foregående måned er udstedt importdokumenter efter bestemmelserne i stk. 1, litra b),

b) i tilfælde af anvendelse af stk. 1, litra a) eller litra b), indførselen i den måned, der går forud for den i dette stykke under litra a) omhandlede måned.

Oplysningerne fra medlemsstaterne opdeles på varer og eksportlande. Kommissionen underretter straks de øvrige medlemsstater.

Der kan, samtidig med og ifølge samme procedure som indførselen af tilsyn, fastsættes andre bestemmelser end de i første og andet afsnit fastsatte.

3. Varigheden af tilsynsforanstaltningerne er begrænset. Medmindre andet er bestemt, udløber deres gyldighed ved slutningen af det andet halvår efter det, i løbet af hvilket disse foranstaltninger er indført.

4. Såfremt en vare, der er underlagt forudgående fællesskabstilsyn, ikke frigives i en medlemsstat, kan

den importtilladelse, der gives af denne medlemsstat, træde i stedet for det ovennævnte importdokument.

AFSNIT IV

Beskyttelsesforanstaltninger

Artikel 7

1. Såfremt en vare indføres i Fællesskabet i så stærkt forøgede mængder eller under sådanne forhold, at det forvolder eller truer med at forvolde alvorlig skade for Fællesskabets producenter af tilsvarende eller konkurrerende varer, eller dersom Fællesskabets interesser nødvendiggør et omgående indgreb, kan Kommissionen efter anmodning fra en medlemsstat eller på eget initiativ ændre importbestemmelserne således, at denne vare kun kan overgå til fri omsætning mod fremlæggelse af en importtilladelse; denne tilladelse gives efter de regler og inden for de rammer, som Kommissionen fastsætter, indtil Rådet i givet fald senere træffer afgørelse i overensstemmelse med artikel 8.

2. Rådet og medlemsstaterne underrettes straks om de trufne foranstaltninger; de finder straks anvendelse.

3. Foranstaltningerne finder anvendelse på alle varer, der overgå til fri omsætning efter foranstaltningernes ikrafttræden. De kan begrænses til indførsel i visse områder i Fællesskabet.

Disse foranstaltninger hindrer dog ikke, at varer, der allerede er undervejs til Fællesskabet, overgår til fri omsætning, forudsat at det ikke er muligt at ændre deres bestemmelsessted, og at varer, som i henhold til artikel 6 i denne forordning kun kan overgå til fri omsætning mod fremlæggelse af et importdokument, faktisk ledsages af et sådant dokument.

4. Såfremt Kommissionens indgriben sker på anmodning af en medlemsstat, skal Kommissionen tage stilling senest 5 arbejdsdage efter modtagelsen af anmodningen.

5. Enhver afgørelse, Kommissionen træffer i kraft af denne artikel, meddeles Rådet og medlemsstaterne.

Enhver medlemsstat kan inden en måned efter meddelelsesdagen indbringe sagen for Rådet.

6. Hvis en medlemsstat indbringer den af Kommissionen trufne afgørelse for Rådet, træffer dette med kvalificeret flertal afgørelse om bekræftelse, ændring eller ophævelse af Kommissionens afgørelse.

Hvis Rådet ikke senest 3 måneder efter sagens indbringelse for det har truffet en afgørelse, er Kommissionens foranstaltning ophævet.

Artikel 8

1. Rådet kan, især når den i artikel 7, stk. 1, nævnte situation indtræder, træffe passende foranstaltninger. Det træffer afgørelse med kvalificeret flertal på forslag af Kommissionen.

2. De trufne foranstaltninger finder anvendelse på alle varer, der overgår til fri omsætning efter foranstaltningernes ikrafttræden. De kan være begrænset til indførselen til visse områder i Fællesskabet.

3. Artikel 7, stk. 3, finder anvendelse.

Artikel 9

1. En medlemsstat kan i forebyggende øjemed ændre importbestemmelserne for en bestemt vare, således at den kun kan overgå til fri omsætning mod fremlæggelse af en importtilladelse, der gives efter de regler og inden for de rammer, som medlemsstaten fastlægger, især når den skønner, at der på dens område foreligger en situation som den, der i artikel 7, stk. 1, er beskrevet for Fællesskabets vedkommende.

2. Medlemsstaten underretter pr. telex Kommissionen samt de øvrige medlemsstater om begrundelsen og de nærmere vilkår for de påtænkte foranstaltninger. Kommissionen og de øvrige medlemsstater behandler disse oplysninger strengt fortroligt. Kommissionen indkalder straks udvalget. Medlemsstaten kan træffe de pågældende foranstaltninger efter at have gjort sig bekendt med de i udvalget fremkomne synspunkter.

Såfremt en medlemsstat anfører, at sagen er særlig hastende, skal konsultationerne finde sted inden for fem arbejdsdage efter, at Kommissionen er underrettet; ved udløbet af denne frist kan medlemsstaten træffe de pågældende foranstaltninger. Mens fristen løber, kan medlemsstaten gøre indførsel af den pågæl-

dende vare betinget af fremlæggelse af en importtilladelse, der udstedes efter retningslinjer og inden for rammer, som skal fastlægges ved fristens udløb.

3. Kommissionen underrettes pr. telex om foranstaltningerne, så snart det er besluttet at iværksætte disse.

4. Underretningen betragtes som en anmodning i henhold til artikel 7, stk. 4. Foranstaltningerne gælder kun, indtil den af Kommissionen truffene afgørelse iværksættes. Når Kommissionen beslutter ikke at træffe foranstaltninger eller med hjemmel i artikel 7 vedtager en foranstaltning, der afviger fra den af medlemsstaten truffene, gælder Kommissionens afgørelse dog fra sjattedagen efter ikrafttrædelsesdatoen, medmindre den medlemsstat, som har truffet foranstaltningerne, indbringer den for Rådet; i så fald gælder de nationale foranstaltninger, indtil Rådets afgørelse træder i kraft, dog højst i en måned efter forelæggelsen for Rådet. Rådet træffer afgørelse inden udløbet af denne frist.

5. Denne artikel finder anvendelse indtil den 31. december 1981. Kommissionen foreslår inden den 31. december 1980 Rådet hvilke tilpasninger, der skal foretages heri. Rådet træffer med kvalificeret flertal afgørelse om dette forslag inden den 31. december 1981.

Artikel 10

1. I det tidsrum, i hvilket de i artikel 6-9 omhandlede foranstaltninger anvendes, afholdes der konsultationer i udvalget på anmodning af en medlemsstat eller på Kommissionens initiativ for

a) at undersøge virkningerne af disse foranstaltninger;

b) at efterprøve, om forudsætningerne for deres anvendelse fortsat er til stede.

2. Er Kommissionen af den opfattelse, at disse foranstaltninger bør ophæves eller ændres, anvender den følgende fremgangsmåde:

a) Forudsat at Rådet ikke har truffet afgørelse om de af Kommissionen vedtagne foranstaltninger, ændrer eller ophæver den straks disse og aflægger omgående beretning til Rådet;

b) i de øvrige tilfælde foreslår den Rådet at ophæve eller ændre de af dette truffene foranstaltninger. Rådet træffer afgørelse med kvalificeret flertal.

AFSNIT V

Overgangsbestemmelser og afsluttende bestemmelser

Artikel 11

1. Senest 31. december 1981 træffer Rådet med kvalificeret flertal på forslag af Kommissionen afgørelse om de tilpasninger, der skal foretages i denne forordning, navnlig med henblik på indførelse af et fællesskabsimportdokument, der har gyldighed i hele Fællesskabet.

2. Indtil dette tidspunkt

— kan den enkelte medlemsstat nægte at udstede eller påtegne importdokumenter, der er omhandlet i artikel 6, stk. 1, litra b), for personer, der ikke er etableret på dens område; denne bestemmelse berører ikke de forpligtelser, der følger af direktiverne om etableringsfrihed og fri udveksling af tjenesteydelser;

— har de i artikel 6, stk. 1, litra b), omhandlede importdokumenter kun gyldighed i den medlemsstat, der har udstedt eller påtegnet dem.

Artikel 12

Med forbehold af de øvrige fællesskabsbestemmelser er denne forordning ikke til hinder for, at en medlemsstat vedtager eller anvender forbud eller kvantitative restriktioner, der er begrundet i hensynet til den offentlige sædelighed, den offentlige orden, den offentlige sikkerhed, beskyttelse af menneskers og dyrs liv og sundhed, beskyttelse af planter, beskyttelse af nationale skatte af kunstnerisk, historisk eller arkæologisk værdi eller til beskyttelse af industriel og kommerciel ejendomsret.

Artikel 13

1. Denne forordning er ikke til hinder for anvendelsen af de fælles markedsordninger for landbrugsvarer eller de særlige bestemmelser, der er fastsat i henhold til traktatens artikel 235 for varer fremstillet ved forarbejdning af landbrugsprodukter; den gælder i tilslutning hertil.

2. Artikel 3, stk. 1, litra b), artikel 4, stk. 3, og artikel 6 gælder dog ikke for de varer, som omfattes af disse bestemmelser, og for hvilke fællesskabsordningen vedrørende samhandelen med tredjelande kræver fremlæggelse af en importlicens eller et andet importdokument. Artikel 7 og 9 gælder ikke for

sådanne ovenfor nævnte varer; for hvilke der i fællesskabsordningen vedrørende samhandelen med tredjelande er forudset mulighed for at anvende kvantitative importrestriktioner.

Artikel 14

Rådets forordning (EØF) nr. 109/70 ophæves.

Henvisninger til den ophævede forordning anses for henvisninger til denne forordning.

Artikel 15

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 8. maj 1979.

På Rådets vegne

P. BERNARD-REYMOND

Formand

BILAG**FRI INDFØRSEL**

Bilaget indeholder oplysning om indførsel i Fællesskabet af nedennævnte produkter fra følgende tredjelande:

ANHANG**ERFASSTE EINFUHREN**

Von diesem Anhang wird die Einfuhr der nachstehend aufgeführten Waren aus folgenden Drittländern in die Gemeinschaft erfaßt:

ANNEX**SCHEDULED IMPORTS**

This Annex applies to the products listed herein imported into the Community from the following third countries:

ANNEXE**IMPORTATIONS VISÉES**

L'annexe vise les importations dans la Communauté des produits énumérés ci-après des pays tiers suivants:

ALLEGATO**IMPORTAZIONI PREVISTE**

L'allegato comprende le importazioni nella Comunità dei prodotti in appresso elencati dai paesi terzi seguenti:

BIJLAGE**VERMELDE INVOER**

De bijlage heeft betrekking op de invoer in de Gemeenschap van de hierna opgesomde produkten uit de volgende derde landen:

BG	= Bulgarien	Bulgarien	Bulgaria	Bulgarie	Bulgaria	Bulgarije
H	= Ungarn	Ungarn	Hungary	Hongrie	Ungheria	Hongarije
PL	= Polen	Polen	Poland	Pologne	Polonia	Polen
R	= Rumænien	Rumänien	Romania	Roumanie	Romania	Roemenië
CS	= Tjekko-slovakiet	Tschecho-slowakei	Czecho-slovakia	Tchéco-slovaquie	Ceco-slovacchia	Tsjecho-slowakije
DDR	= Tyske demokratiske Republik	Deutsche Demokratische Republik	German Democratic Republic	République démocratique allemande	Repubblica democratica tedesca	Duitse Democratische Republiek
SU	= Sovjetunionen	UdSSR	USSR	URSS	URSS	USSR
AL	= Albanien	Albanien	Albania	Albanie	Albania	Albanië
VN	= Vietnam	Vietnam	Vietnam	Viêt-nam	Vietnam	Viêtnam
COR	= Nordkorea	Nordkorea	North Korea	Corée du Nord	Corea del Nord	Noord-Korea
MO	= Den mongolske Folkerepublik	Mongolei	Mongolia	Mongolie	Mongolia	Mongolië

Position i den fælles toldtarif / Nummer des Gemeinsamen Zolitarifs / CCT heading No / Numéro du tarif douanier commun / Numero della tariffa doganale comune / Nummer van het gemeenschappelijk douanetarief

01.01	06.02 A II	08.10	13.03 A I	18.03	IV
01.02	C	08.11	II	18.04	V
01.03	D	08.12	III	18.05	VI
01.04 A I a)	06.03	08.13	IV	19.02	VII
II	06.04	09.01	V	19.03	VIII
B	07.01 B	09.02	VI	19.04	IX
01.05	C	09.03	VIII	19.05	
01.06	E	09.04	B	19.07	22.01
02.01 A II	F I	09.05	C	19.08	22.02
III	III	09.06	14.01	20.01	22.03
B I	G	09.07	14.02	20.02 A	22.04
II a)	H	09.08	14.03	B	22.05
b)	IJ	09.09	14.05	C	22.07
c)	K	09.10	15.01	D	22.10 A
02.02	N	10.01	15.02	E	23.01
02.03	O	10.02	15.03	F	23.02
02.04	P	10.03	15.04	G	23.03
02.05	Q	10.04	15.05	ex H ⁽¹⁾	23.04
02.06 B	R	10.05	15.06	20.03	23.05
C I	S	10.06	15.07	20.04	23.06
	T	10.07	15.08	20.05	23.07
03.01	07.02 A	11.01	15.10 A	20.06	24.01
03.02	ex B ⁽¹⁾	11.02	B	20.07	25.01
03.03	07.03	11.04	15.12	21.02 A	25.02
04.01	07.04 A	11.07	15.13	B	25.03
04.02	ex B ⁽¹⁾	11.08	15.15	C II	25.04
04.03	07.05	11.09	15.16	D	25.05
04.04	07.06	12.01	15.17	21.03	25.06
04.05	08.01 A	12.02	16.01	21.04	25.07
04.07	D	12.03	16.02	21.05	25.08
05.01	E	12.04	16.03	21.06	25.10
05.02	F	12.06	16.04 A	21.07 A	25.11
05.03	G	12.07	B	B	25.12
05.04	H	12.08 B	C	C	25.13
05.05	08.02	C	F	D	25.14
05.07	08.03	D	G	E	25.15
05.08	08.04 A II	E	16.05	F	25.16
05.09	B	12.09	17.01	G I a) 2	25.17
05.12	08.05	12.10	17.02	b)	25.18
05.13	08.06	13.02	17.03	c)	25.19
05.14	08.07 B		17.04 B	d)	25.20
05.15	C		18.01	e)	25.21
06.01	D		18.02	II	
	E			III	
	08.08				

⁽¹⁾ For den nøjagtige betegnelse for varen, se noten i slutningen af bilaget.

Bzgl. der genauen Bezeichnung der Ware siehe Anmerkung am Ende des Anhangs.

For exact description of the product, see footnote in the Annex.

Pour la désignation exacte du produit, voir note en fin d'annexe.

Per la designazione esatta del prodotto riferirsi alle note in fine dell'allegato.

Voor de juiste omschrijving van het produkt zie „Opmerking” aan het eind van de bijlage.

Position i den fælles toldtarif / Nummer des Gemeinsamen Zolltarifs / CCT heading No / Numéro du tarif douanier commun / Numero della tariffa doganale comune / Nummer van het gemeenschappelijk douanetarief

25.22	28.20 B	28.52	29.14 A II	C	33.01 A II
25.24	28.22	28.55	III	D	B
25.26	28.23	28.56 A	IV	E	C
25.27	28.24	B	V	F	D
25.28	28.25	D	VI	G	33.04
25.30	28.28	28.57	VII	IJ	33.06
25.32	28.29	28.58	VIII	K	34.01
26.01 A I	28.30 A II	29.01 A II	IX	L	34.02
C	III	B	X	M	34.03 B
D	IV	C	XI	N	34.04
E	V	D I	B	O	34.05
26.02 B	VI	III	C	P	34.06
26.03	B	IV	D	ex Q ⁽¹⁾	34.07
26.04	C	V	29.15 A I	29.36	35.01
27.03	28.31	29.02 A IV	II	29.37	35.02
27.04 C	28.32	B	IV	29.38 A	35.03
27.06	28.35	29.04 A I	V	B I	35.04
27.07 A	28.36	IV	B	III	35.05
C	28.37	B I	C II	IV	35.06
E	28.38 A I	C I	29.16 A I	V	35.07
F	II	II	II	C	37.01
G II	III	III	V	D	37.04
27.08	V	29.05	VI	29.39	37.05
27.13 A	VI	29.06 A II	VII	29.41	37.07
27.15	VII	III	B I	29.42	37.08
ex 27.16 ⁽¹⁾	VIII	IV	III	29.43	38.01
28.01 A	B II	B I	29.19	29.45	38.03
B	III	II	29.21	30.01	38.05
D	IV	III	29.22 A I	30.02	38.06
28.02	C	C	D I	30.03 B	38.07
28.03	28.39	29.07	III	30.05	38.08
28.04	28.40 A	29.08	29.23 A I	31.01	38.09
28.05	B I	29.09	B	31.02 A	38.11 A
28.06	28.42	29.10	C	31.03	38.12
28.08	28.43	29.11 A III	D I	31.04	38.13
28.09	28.44	IV	II	31.05 B	38.15
28.10	28.45	B	III	32.01	38.16
28.12	28.46 A	C	29.24	32.03	38.17
28.13	28.47 A	D	29.25	32.04	38.18
28.14	C	E II	29.26	32.06	38.19 E
28.15	D	F II	29.28	32.07 A II	ex U ⁽¹⁾
28.16	E	29.12	29.29	IV	39.01 A
28.17 B	F	29.13 A II	29.31	V a)	C I
C	28.48	B	29.33	32.08	II b)
28.18	28.49	C	29.34 A	32.09	III
	28.50 A	D	C	32.10	IV
	ex B ⁽¹⁾	E	29.35 A	32.11	V
	28.51	F	B	32.12	VI
		G		32.13	

⁽¹⁾ For den nøjagtige betegnelse for varen, se noten i slutningen af bilaget.
 Bzgl. der genauen Bezeichnung der Ware siehe Anmerkung am Ende des Anhangs.
 For exact description of the product, see footnote in the Annex.
 Pour la désignation exacte du produit, voir note en fin d'annexe.
 Per la designazione esatta del prodotto riferirsi alle note in fine dell'allegato.
 Voor de juiste omschrijving van het produkt zie „Opmerking” aan het eind van de bijlage.

Position i den fælles toldtarif / Nummer des Gemeinsamen Zolitarifs / CCT heading No / Numéro du tarif douanier commun / Numero della tariffa doganale comune / Nummer van het gemeenschappelijk douanetarief

39.02 A	43.02	48.12	55.03	65.02	70.21
C XIV	43.03	48.13	55.04	65.04	71.01
39.04	43.04	48.14	56.03 A	65.07	71.02
39.05	44.01	48.15	56.06	66.02	71.03
39.06	44.02	48.16	57.01	66.03	71.04
39.07 A	44.03	48.18	57.02	67.01	71.05
B	44.04	48.19	57.03	67.02	71.06
C	44.05	48.20	57.04	67.03	71.07
D	44.07	48.21	57.07 A II	67.04	71.08
E I	44.09	49.01	B	68.02	71.09
II	44.12	49.03	C	68.03	71.10
III	ex 44.13 ⁽¹⁾	49.04	D	68.04	71.11
IV ⁽²⁾	44.14	49.05	57.11 B	68.06	71.12
40.01	44.16	49.06	C	68.07	71.13
40.03	44.17	49.07	58.01	68.08	71.14
40.04	44.19	49.08	58.03	68.09	71.15
40.05	44.20	49.09	59.01	68.10	72.01
40.07	44.21	49.10	59.02 ex A ⁽¹⁾	68.11	73.04
40.08	44.22	49.11	B	68.12	73.05 A
40.09	44.23 A	50.03	59.03	68.13	73.07 A II
40.13	44.25	50.07 C	ex 59.04 ⁽¹⁾	68.14	B II
40.14	44.26	50.09 B ⁽³⁾	59.05	68.15	C
40.15	44.27	51.02	59.06	68.16 A	73.16 A I
40.16	44.28	51.03	59.10	69.01	D II
41.01	45.03	52.01	59.11 A I	69.03	E
41.02 ex B ⁽¹⁾	45.04	52.02	II	69.05	73.22
41.03	46.02 A	53.01	ex III ⁽¹⁾	69.09 A	73.23 A
41.04	C	53.02	B	69.14	73.24
41.05	D	53.03	59.12	70.01	73.26
41.06	47.01	53.04	59.14	70.03	73.27
41.08	47.02	53.05	59.15	70.08	73.29
41.09	48.01 B	53.06	59.16	70.09	73.30
41.10	D	53.08	59.17	70.11	73.31
42.01	E	53.09	62.04 ex A ⁽¹⁾	70.12 A	73.32 A
42.02 A	48.03	53.12	ex B ⁽¹⁾	70.14 B	73.33
42.03 A	48.04	54.01	63.01	70.15	73.34
C	48.05 A	54.02	63.02	70.17 A I	73.35
42.04	48.07	54.03	64.03	B	73.36
42.05	48.08	54.04	64.04	70.18	73.37
42.06	48.10	55.01	64.05	70.19	73.38
43.01	48.11	55.02	64.06	70.20	74.01

⁽¹⁾ For den nøjagtige betegnelse for varen, se noten i slutningen af bilaget.

Bzgl. der genauen Bezeichnung der Ware siehe Anmerkung am Ende des Anhangs.

For exact description of the product, see footnote in the Annex.

Pour la désignation exacte du produit, voir note en fin d'annexe.

Per la designazione esatta del prodotto riferirsi alle note in fine dell'allegato.

Voor de juiste omschrijving van het produkt zie „Opmerking” aan het eind van de bijlage.

⁽²⁾ Med undtagelse af: DDR, VN, COR, MO.

Mit Ausnahme von: DDR, VN, COR, MO.

With the exception of: DDR, VN, COR, MO.

À l'exclusion de: DDR, VN, COR, MO.

Ad esclusione di: DDR, VN, COR, MO.

Met uitzondering van: DDR, VN, COR, MO.

⁽³⁾ Med undtagelse af: VN, COR, MO.

Mit Ausnahme von: VN, COR, MO.

With the exception of: VN, COR, MO.

À l'exclusion de: VN, COR, MO.

Ad esclusione di: VN, COR, MO.

Met uitzondering van: VN, COR, MO.

Position i den fælles toldtarif / Nummer des Gemeinsamen Zoltarifs / CCT heading No / Numéro du tarif douanier commun / Numero della tariffa doganale comune / Nummer van het gemeenschappelijk douanetarief

74.02	G	84.14	84.63	88.05	92.08
74.03	H	84.15	84.64	89.02 B	92.10
74.04	K	84.16	84.65	89.03	92.11
74.05	L	84.17	85.02	89.04	92.12
74.06	M	84.18	85.04	89.05	92.13
74.07	N	84.19	85.05	90.01	93.01
74.08	O	84.20	85.06	90.02	93.03
74.10	P	84.21	85.07	90.03	93.04
74.11	Q	84.22	85.08	90.04	93.05
74.15	R	84.23 A I	85.09 B	90.06	93.06
74.16	82.02	B	C	90.07	94.01 A
74.17	82.03	84.24	85.10	90.09	94.02
74.18	82.04	84.25	85.11	90.10	95.05
74.19	82.05	84.26	85.12	90.11	95.08
75.01	82.06	84.27	85.13	90.13	96.01 A
75.02	82.07	84.28	85.14	90.14	B II
75.03	82.08	84.29	85.15 B	90.15	96.05
75.04	82.09 B	84.30	C I	90.16	96.06
75.05	82.11	84.31	85.16	90.17	97.01
75.06	82.12	84.32	85.17	90.18	97.04 B
76.05	82.13	84.33	85.18	90.19	97.06 A
76.08	82.15	84.34	85.19	90.20	B
76.09	82.15	84.35 B	85.20	90.21	97.07
76.10	83.01	84.36	85.22 B	90.22	97.08
76.11	83.02	84.37	85.26	90.23 B	98.01
76.15	83.03	84.38	85.27	C	98.02
76.16	83.04	84.39	86.02	D	98.03
77.01 B	83.05	84.40	86.03	90.24	94.04
77.02	83.06	84.42	86.04	90.25	98.05
77.04	83.07	84.43	86.05	90.26	98.06
78.01	83.08	84.44	86.06	90.27	98.07
79.06 A	83.09	84.45	86.07	90.29	98.08
80.01	83.11	84.46	86.08	91.04	98.09
80.02	83.13	84.47	86.09	91.05	98.10
80.03	83.14	84.48	86.10	91.06	98.11
80.04	83.15	84.49	87.07	91.08	98.12
80.05	84.01	84.50	87.11	91.10	98.14
80.06	84.02	84.51 B	87.13	92.01	98.16
81.01	84.03	84.53	87.14	92.02	99.01
81.02	84.05	84.54	88.01	92.03	99.02
81.03	84.07	84.56	88.02 B I	92.04	99.03
81.04 A	84.08	84.57	II a)	92.06	99.04
B	84.09	84.58	b)	92.07	99.05
C	84.10	84.59			99.06
D	84.11	84.60			
E	84.12	84.61			
F	84.13				

Note — Anmerkung — Note — Nota — Opmerking

Pos. i FTT Nr. des GZT CCT heading No Numéro du tarif douanier commun N. della TDC GDT nr.	Nøjagtig beskrivelse af visse varer Genaue Bezeichnung gewisser Waren Exact description of certain products Désignation exacte de certains produits Designazione esatta di alcuni prodotti Juiste omschrijving van bepaalde produkten
07.02 ex B	— andre varer, med undtagelse af kartofler — andere, ausgenommen Kartoffeln — Other, other than potatoes — autres, à l'exclusion des pommes de terre — altri, eccetto patate — andere, met uitzondering van aardappelen
07.04 ex B	— andre varer, med undtagelse af kartofler — andere, ausgenommen Kartoffeln — Other, other than potatoes — autres, à l'exclusion des pommes de terre — altri, eccetto patate — andere, met uitzondering van aardappelen
20.02 ex H	— andre varer, med undtagelse af varer med indhold af kartofler — andere, ausgenommen Zubereitungen, die Kartoffeln enthalten — Other, other than preparations containing potatoes — autres, à l'exclusion des préparations contenant des pommes de terre — altri, eccetto preparazioni contenenti patate — andere, met uitzondering van bereidingen bevattende aardappelen
ex 27.16	— asfaltmastix — Asphaltmastix — Bituminous mastics — Mastics bitumineux — Mastici bituminosi — bitumineuze mastiek
28.50 ex B	— andre varer, med undtagelse af kunstige radioaktive isotoper og forbindelser deraf (<i>Euratom</i>) — andere, ausgenommen künstlich radioaktive Isotope und ihre Verbindungen (<i>EURATOM</i>) — Other, other than artificial radio-active isotopes and their compounds (<i>EURATOM</i>) — autres, à l'exclusion des isotopes radio-actifs artificiels et leurs composés (<i>Euratom</i>) — altri, eccetto isotopi radioattivi artificiali e loro composti (<i>EURATOM</i>) — andere, met uitzondering van kunstmatig-radioactieve isotopen en verbindingen daarvan (<i>EURATOM</i>)
29.35 ex Q	— Carbazol og salte deraf; aminoacridin og dets derivater — Carbazol und seine Salze; Aminoacridine und ihre Derivate — Carbazole and its salts; aminoacridines and their derivatives — Carbazole et ses sels; aminoacridines et leurs dérivés — Carbazolo e suoi sali; amminoacridine e loro derivati — Carbazol en zouten daarvan; aminoacridine en derivaten

Pos. i FTT Nr. des GZT CCT heading No Numéro du tarif douanier commun N. della TDC GDT nr.	Nøjagtig beskrivelse af visse varer Genaue Bezeichnung gewisser Waren Exact description of certain products Désignation exacte de certains produits Designazione esatta di alcuni prodotti Juiste omschrijving van bepaalde produkten
38.19 ex U	— gasvand og brugt gasrensemasse hidrørende fra rensning af lysgas — Ammoniakwasser und ausgebrauchte Gasreinigungsmasse aus der Leuchtgasreinigung — Ammoniacal gas liquors and spent oxide produced in coal gas purification — Eaux ammoniacales et <i>crude ammoniac</i> provenant de l'épuration du gaz d'éclairage — Acque ammoniacali e masse depuranti esaurite provenienti dalla depurazione del gas illuminante — Ammoniakwaters en gaszuiveringsmassa verkregen bij het zuiveren van lichtgas
41.02 ex B	— pergament — Pergament- und Rohhautleder — Parchment-dressed leather — Cuir et peaux parcheminés — Cuoio e pelli, pergamenati — Perkament
ex 44.13	— træ, høvlet, pløjet, falset, affaset eller på lignende måde bearbejdet (med undtagelse af ikke-sammensatte parketstaver) — Holz, gehobelt, genutet, gefedert, gekehlt, gefalzt, abgeschrägt oder in ähnlicher Weise bearbeitet, ausgenommen Stäbe oder Friese für Parkett, nicht zusammengesetzt — Wood (excluding blocks, strips and friezes for parquet or wood block flooring, not assembled), planed, tongued, grooved, rebated, chamfered, V-jointed, centre V-jointed, beaded, centre beaded or the like — Bois rabotés, rainés, bouvetés, languetés, feuillurés, chanfreinés ou similaires, à l'exclusion des lames ou frises pour parquets, non assemblées — Legno piallato, scanalato, sagomato a forma di battente, con incastri semplici, colombelli, con smussature o similmente lavorato, eccettuate le liste e tavolette (parchetti) per pavimenti, non riunite — Hout, geschaafd, geploegd of van sponningen voorzien, afgeschuind of op dergelijke wijze bewerkt, m.u.v. niet-ineengezette plankjes voor parketvloeren
59.02 ex A	— filt til anden brug end gulvbelægning — Filze, andere als für Bodenbeläge — Felt for other uses than floor coverings — Feutres pour autres usages que revêtements de sol — Feltri per altri usi diversi da quelli per ricoprire i pavimenti — ander vilt dan voor vloerbedekking
ex 59.04	— Af andre tekstilmaterialer end syntetiske fibre, manila (abaca), sisal eller andre agavefibre, hamp, hør eller ramie — Aus anderen Spinnstoffen als synthetischen Spinnstoffen, Manilahanf, Sisal oder anderen Agavefasern, Hanf, Flachs oder Ramie — Of other textile materials than synthetic textile fibres, abaca (Manila hemp), sisal and other fibres of the Agave family, true hemp, flax or ramie

Pos. i FTT Nr. des GZT CCT heading No Numéro du tarif douanier commun N. della TDC GDT nr.	Nøjagtig beskrivelse af visse varer Genaue Bezeichnung gewisser Waren Exact description of certain products Désignation exacte de certains produits Designazione esatta di alcuni prodotti Juiste omschrijving van bepaalde produkten
59.11 A ex III	— en d'autres matières textiles qu'en fibres textiles synthétiques, en abaca, en sisal et autres fibres de la famille des agaves, en chanvre, en lin ou en ramie — di altre materie tessili diverse dalle fibre tessili sintetiche, abaca, sisal e altre fibre della famiglia delle agavi, canapa, lino o ramiè — Van andere textielstoffen dan synthetische textielvezels, abaca (Manillahennep), sisal of andere vezels van de agavefamilie, hennep, vlas of ramee — Cordvæv (stræklærred) andet end til dæk — Andere als für die Reifenherstellung — Other than for tyres — autres que pour pneumatiques — altri, diversi da quelli per pneumatici — andere dan voor buitenbanden
62.04 ex A ex B	— Luftmadrasser — Luftmatratzen — Pneumatic mattresses — Matelas pneumatiques — Materassi pneumatici — Luchtbedden